

Chinese IIAB M2 CampusJobNote Lesson 33 我想参加文学社

琳 达 : 王 明 , 图 书 馆 外 面 有
lín dá wáng míng tú shū guǎn wài miàn yǒu

很 多 社 团 。 我 想 参 加 文 学 社 。
hěn duō shè tuán wǒ xiǎng cān jiā wén xué shè

你 觉 得 怎 么 样 ?
nǐ jué dé zěn me yàng

王 明 : 文 学 社 很 适 合 你 。 一
wáng míng wén xué shè hěn shì hé nǐ yī

方 面 可 以 讨 论 文 学 作 品 , 另
fāng miàn kě yǐ tǎo lùn wén xué zuò pǐn líng

一 方 面 还 可 以 认 识 更 多 的 朋 友 。
yī fāng miàn hái kě yǐ rèn shí gèng duō de péng yǒu

琳 达 : 我 也 是 这 么 想 的 。 我
lín dá wǒ yě shì zhè me xiǎng de wǒ

去 食 堂 吃 完 午 饭 就 去 报 名 。
qù shí táng chī wán wǔ fàn jiù qù bào míng

王 明 : 好 。 我 去 体 育 场 打 球 ,
wáng míng hǎo wǒ qù tǐ yù chǎng dǎ qiú

刚 好 顺 路 , 可 以 一 起 走 。 对
gāng hǎo shùn lù kě yǐ yī qǐ zǒu duì

了 , 今 天 晚 上 有 迎 新 晚 会 ,
le jīn tiān wǎn shàng yǒu yíng xīn wǎn huì

你 想 去 看 吗 ?
nǐ xiǎng qù kàn ma

琳 达 : 当 然 想 啦 。 但 是 我 忘
lín dá dāng rán xiǎng lā dàn shì wǒ wàng

记 领 票 了 。
jì lǐng piào le

王 明 : 我 这 里 刚 好 有 两 张 票 。
wáng míng wǒ zhè lǐ gāng hǎo yǒu liǎng zhāng piào

琳 达 : 是 吗 , 那 太 棒 了 !
lín dá shì ma nà tài bàng le

王 明 : 晚 上 见 。
wáng míng wǎn shàng jiàn
g

王 明 : 琳 达 , 你 到 了 吗 ? 我
wáng míng lín dá nǐ dào le ma wǒ

在 礼 堂 门 口 。
zài lǐ táng mén kǒu

琳 达 : 我 刚 听 完 讲 座 , 现 在
lín dá wǒ gāng tīng wán jiǎng zuò xiàn zài

在 第 二 教 学 楼 。 我 马 上 过 去 。
zài dì èr jiào xué lóu wǒ mǎ shàng guò qù

王 明 : 好 的 , 你 吃 晚 饭 了 吗 ?
wáng míng hǎo de nǐ chī wǎn fàn le ma

琳 达 : 来 不 及 了 , 看 完 晚 会
lín dá lái bù jí le kàn wán wǎn huì

再 说 吧 。
zài shuō ba

王明：我已经给你买好了，
wáng míng wǒ yǐ jīng gěi nǐ mǎi hǎo le

你快点过来吧。
nǐ kuài diǎn guò lái ba

琳达：你真好，谢谢你。
lín dá nǐ zhēn hǎo xiè xiè nǐ

王明：没事儿，一会儿见。
wáng míng méi shì ér yī huì ér jiàn

English Text

琳达：王明，图书馆外面有很多社团。我想参加文学社。你觉得怎么样？

王明：文学社很适合你。一方面可以讨论文学作品，另一方面还可以认识更多的朋友①。

琳达：我也是这么想的。我去食堂吃完午饭就②去报名。

王明：好。我去体育场打球，刚好③顺路，可以一起走。对了，今天晚上有迎新晚会，你想去看吗？

琳达：当然想啦。但是我忘记领票了。

王明：我这里刚好有两张④票。

琳达：是吗，那太棒了！

王明：晚上见。

王明：琳达，你到了吗？我在礼堂门口。

琳达：我刚听完讲座，现在在第二教学楼。我马上过去。

王明：好的，你吃晚饭了吗？

琳达：来不及⑤了，看完晚会再说吧。

王明：我已经给你买好了，你快点过来吧。

琳达：你真好，谢谢你。

王明：没事儿，一会儿见。

Linda: Wang Ming, there are lots of clubs outside the library. I want to join in the literature club. How do you think about it?

Wang Ming: Literature club fit you well. On one hand, you could discuss about the literary works, on the other hand, you could make more new friends.

Linda: I guess so. I will sign up immediately after I have lunch at the cafeteria.

Wang Ming: Ok. I'm going to play basketball in the playground, and the cafeteria is just on my way there, we can go together. Oh, by the way, there will be Welcome Party for the freshmen tonight. Do you want to go?

Linda: Sure. But I forgot to get the tickets.

Wang Ming: I have got two tickets.

Linda: Really? That's great!

Wang Ming: See you tonight.

Wang Ming: Linda, have you arrived? I'm outside the hall.

Linda: I just finished a lecture and in No. 2 Teaching Building right now. I'll be there soon.

Wang Ming: Ok, did you have dinner?

Linda: There is no time, maybe after the show.

Wang Ming: I already bought you some, just be quick.

Linda: So nice of you, thank you.

Wang Ming: You are welcome, see you later.

LANGUAGE NOTES

①一方面.....另一方面..... Two aspects of one thing exist at the same time.

②就 The pattern "V1+就+V2" indicates the short period between two actions. In this sentence, "吃(午饭)" and "去(报名)" are two actions that happened in a short time.

③刚好 Literally means it so happened that..... It is used before a verb, for example "刚好顺路" or "刚好有两张票".

④张 It is a measure word for ticket, paper, card, disc, desk etc., so you could say "一张票/纸/卡/唱片/桌子" etc.

⑤来不及 In this text, 来不及了 means 来不及(吃晚饭)了, which means do not have time to have dinner. The opposite form of 来不及 is 来得及 which means have time to do sth. You can say "现在来得及吃晚饭吗?", and the answer could be "来得及"/"来不及".

Vocabulary

图书馆 tú shū guǎn – library	票 piào – ticket
社团 shè tuán – (university) clubs, (university) societies	棒 bàng – great
文学社 wén xué shè – literature club	礼堂 lǐ táng – hall
觉得 jué de – to think	刚 gāng – just
适合 shì hé – to fit	讲座 jiǎng zuò – lecture
方面 fāng miàn – aspect	教学楼 jiào xué lóu – teaching building
讨论 tāo lùn – to discuss	马上 mǎ shàng – soon, immediately
作品 zuò pǐn – works	已经 yǐ jīng – already
更多 gèng duō – more	
食堂 shí táng – cafeteria	
报名 bào míng – to sign up	
体育场 tǐ yù chǎng – playground	
打球 dǎ qiú – to play balls	
顺路 shùn lù – on the way	
晚会 wǎn huì – evening party	
当然 dāng rán – sure	
忘记 wàng jì – to forget	
领 lǐng – to get	

Key sentences

图书馆外面有很多社团。

tú shū guǎn wài miàn yǒu hěnn duō shè tuán
There are lots of clubs outside the library.

我想参加文学社。

wǒ xiǎng cān jiā wén xué shè
I went to join in the literature club.

你觉得怎么样？

nǐ jué dé zěnn me yàng
How do you think about it?

文学社很适合你。

wén xué shè hěn shì hé nǐ
Literature club fits you well.

一方面可以讨论文学作品，

yī fāng miàn kě yǐ tāo lùn wén xué zuò pǐn
On one hand, you could discuss about the literary works.

另一方面还可以认识更多的朋友。

lìng yī fāng miàn hái kě yǐ rèn shí gèng duō De péng yǒu
On the other hand, you could make more new friends.

我也是这么想的。

wǒ yě shì zhè me xiǎng de
I guess so too.

我去食堂吃完午饭就去报名。

wǒ qù shí táng chī wán wǔ fàn jiù qù bào míng
I will sign up immediately after I have lunch at the cafeteria.

我去体育场打球，

wǒ qù tǐ yù chǎng dǎ qiú
I am going to play ball in the stadium.

刚好顺路，

gāng hǎo shùn lù
Just on the way (there).

可以一起走。

kě yǐ yī qǐ zǒu
(We) can go together.

今天晚上有迎新晚会，

jīn tiān wǎn shàng yǒu yíng xīn wǎn huì
There will be Welcome Party for the freshmen tonight.

你想去看吗？

nǐ xiǎng qù kàn ma
Do you want to go?

当然想啦。

dāng rán xiǎng lā
Of course!

但是我忘记领票了。

dàn shì wǒ wàng jì lǐng piào le
But I forgot to get the tickets.

我这里刚好有两张票。

wǒ zhè lǐ gāng hǎo yǒu liǎng zhāng piào
I have just got two tickets.

是吗，那太棒了！

shì ma nà tài bàng le
Really, That will be great!

晚上见。

wǎn shàng jiàn
See you in the evening.

琳达，你到了吗？

lín dá nǐ dào le ma
Linda, have you arrived?

我在礼堂门口。

wǒ zài lǐ táng mén kǒu
I am outside the hall.

我刚听完讲座，

wǒ gāng tīng wán jiǎng zuò
I just finished a lecture.

现在在第二教学楼。

xiàn zài zài dì èr jiào xué lóu
Now at 2nd floor teaching building.

我马上过去。

wǒ mǎ shàng guò qù
I will be there immediately.

好的，你吃晚饭了吗？

hǎo de nǐ chī wǎn fàn le ma
Ok, have you eaten dinner?

来不及了，

lái bù jí le
There is no time.

看完晚会再说吧。

kàn wán wǎn huì zài shuō ba
Maybe after the show.

我已经给你买好了，

wǒ yǐ jīng gěi nǐ mǎi hǎo le
I already that I bought you some.

你快点过来吧。

nǐ kuài diǎn guò lái ba
Come here quickly!

你真好，谢谢你。

nǐ zhēn hǎo xiè xiè nǐ
You are so nice, thank you.

没事儿，一会儿见。

méi shì ér yī huì ér jiàn
It doesn't matter. See you later.

Lesson 34 我刚刚面试完

李美美：小松，你最近在忙

lǐ měi měi xiǎo sōng nǐ zuì jìn zài máng

什么呀？

shén me ya

小松平子：我在一边写论文

xiǎo sōng píng zǐ wǒ zài yī biān xiě lùn wén

一边找工作。

yī biān zhǎo gōng zuò

李美美：你工作找的怎么样了？
lǐ měi měi nǐ gōng zuò zhǎo de zěn me yàng le

小松平子：去年我在一家日
xiǎo sōng píng zi qù nián wǒ zài yī jiā rì

资企业实习，工资还可以，
zī qǐ yè shí xí gōng zī hái kě yǐ

但是经常加班。
dàn shì jīng cháng jiā bān

李美美：最近我们公司刚好
lǐ měi měi zuì jìn wǒ men gōng sī gāng hǎo

在招聘实习生，要不你来试试？
zài zhāo pìn shí xí shēng yào bù nǐ lái shì shì

小松平子：我上个月就已经
xiǎo sōng píng zi wǒ shàng gè yuè jiù yǐ jīng

投了简历，他们通知我这周
tóu le jiǎn lì tā men tōng zhī wǒ zhè zhōu

末面试。
mò miàn shì

李美美：我可以和经理说一声。
lǐ měi měi wǒ kě yǐ hé jīng lǐ shuō yī shēng

小松平子：不用了。
xiǎo sōng píng zi bù yòng le

麦克：小松，这么巧？你来
mài kè xiǎo sōng zhè me qiǎo nǐ lái

找美美吗？

zhǎo měi měi ma

小松平子：哦，不是。我刚
xiǎo sōng píng zi é bú shì wǒ gāng

刚面试完。
gāng miàn shì wán

麦克：面试？
mài kè miàn shì

小松平子：对啊，我投了广
xiǎo sōng píng zi duì a wǒ tóu le guǎng

告策划的职位。
gào cè huà de zhí wèi

麦克：你还有简历吗？给我
mài kè nǐ hái yǒu jiǎn lì ma gěi wǒ

看看。
kàn kàn

小松平子：有。给您。
xiǎo sōng píng zi yǒu gěi nín

麦克：好，我看完之后和人
mài kè hǎo wǒ kàn wán zhī hòu hé rén

力资源部的经理商量一下，
lì zī yuán bù de jīng lǐ shāng liàng yī xià

他们会联系你。
tā men huì lián xì nǐ

小松平子：好的，谢谢您，
xiǎo sōng píng zi hǎo de xiè xiè nín

再见。

English text

李美美：小松，你最近在忙什么呀？

小松平子：我在一边写论文一边找工作①。

李美美：你工作找的怎么样了？

小松平子：去年我在一家日资企业实习，工资还可以②，但是经常加班。

李美美：最近我们公司刚好在招聘实习生，要不你来试试？

小松平子：我上个月就已经投了简历，他们通知我这周末面试。

李美美：我可以和经理说一声。

小松平子：不用了。

麦克：小松，这么巧？你来找美美吗？

小松平子：哦，不是。我刚刚③面试完。

麦克：面试？

小松平子：对啊，我投了广告策划的职位。

麦克：你还有简历吗？给我看看。

小松平子：有。给您。

麦克：好，我看完之后④和人力资源部的经理商量一下，他们会联系你。

小松平子：好的，谢谢您，再见。

Li Meimei: Xiaosong, what are you busy with recently?

Xiaosongpingzi: I'm working on the dissertation and looking for jobs at the same time. Li

Meimei: How is your job looking?

Xiaosongpingzi: I used to work as an intern in a Japanese enterprise. The salary is fine, but I often work overtime.

Li Meimei: My company is hiring interns recently. Would you like to try?

Xiaosongpingzi: I handed my resume last month and they told me to interview this weekend.

Li Meimei: I can talk with the manager.

Xiaosongpingzi: No, thanks.

Mike: Xiaosong, what a small world! Are you looking for Meimei?

Xiaosongpingzi: No. I just finished my interview.

Mike: Interview?

Xiaosongpingzi: Yes. I applied for Advertising Planning.

Mike: Do you have resumes? Let me have a look.

Xiaosongpingzi: Yes, I have. Here you are.

Mike: Ok, I'll talk with HR manager after I read it, and they will contact you.

LANGUAGE NOTES

①一边.....一边.....yì biān ...yì biān ... This structure indicates that the two actions happens at the same time. For example, 他喜欢一边看书，一边听音乐。He loves listening to music while reading.

②刚刚 It indicates some action or behavior just happened, but emphasizing the briefness in time. It can only modifying verbs or verbal phrases.

③还可以 It means not so bad or so-so. You can also say 还行or 还不错。

④之后 ”之” literally means “的”， so “之后” means after. It is used after a verb to show after something happened instead of indicating the spatial position. You can say “开学之后” or “下课之后”etc.

Vocabulary

论文 lùn wén – dissertation , paper 找 zhǎo – to look for 工作 gōng zuò – job 去年 qù nián – last year 企业 qǐ yè – enterprise 实习 shí xí – intern(v.) 工资 gōng zī – salary, payment 经常 jīng cháng – often 加班 jiā bān – to work overtime 最近 zuì jìn – recently 招聘 zhāo pìn – to hire, to employ	实习生 shí xí sheng – intern(n.) 投 tóu – to hand in (resume), to mail (resume) 简历 jiǎn lì – resume 通知 tōng zhī – to inform 面试 miàn shì – to interview 策划 cè huà – to plan 职位 zhí wèi – position 人力资源部 rén lì zī yuán bù – HR, Human Resources Department 商量 shāng liang – discuss, consult 联系 lián xì – to contact
--	--

Key sentences

你最近在忙什么呀？

nǐ zuì jìn zài máng shén me ya

What are you busy with recently?

我在一边写论文一边找工作。

wǒ zài yī biān xiě lùn wén yī biān zhǎo gōng zuò

I am working on the dissertation and looking for jobs at the same time.

你工作找的怎么样了？

nǐ gōng zuò zhǎo de zěn me yàng le

How is your job hunting?

去年我在一家日资企业实习，

qù nián wǒ zài yī jiā rì zī qǐ yè shí xí

I used to work as an intern in a Japanese enterprise.

工资还可以，

gōng zī hái kě yǐ

The salary is fine.

但是经常加班。

dàn shì jīng cháng jiā bān

But I often work overtime.

最近我们公司刚好在招聘实习生，

zuì jìn wǒ men gōng sī gāng hǎo zài zhāo pìn shí xí shēng

My company is just hiring interns recently.

要不你来试试？

yào bù nǐ lái shì shì

Would you like to try?

我上个月就已经投了简历，

wǒ shàng gè yuè jiù yǐ jīng tóu le jiǎn lì

I have already handed my resume last month.

他们通知我这周末面试。

tā men tōng zhī wǒ zhè zhōu mò miàn shì

They told me to interview this weekend.

我可以和经理说一声。

wǒ kě yǐ hé jīng lǐ shuō yī shēng
I can talk with the manager.

不用了。

bù yòng le
No. (no need to do so)

这么巧？

zhè me qiǎo
What a coincidence!

你来找美美吗？

nǐ lái zhǎo měi měi ma
Are you looking for Mei Mei?

哦，不是。

é bú shì
Oh, no.

我刚刚面试完。

wǒ gāng gāng miàn shì wán
I just finished my interview.

对啊，

duì a
Yes, correct.

我投了广告策划的职位。

wǒ tóu le guǎng gào cè huà de zhí wèi
I applied for advertising planning.

你还有简历吗？

nǐ hái yǒu jiǎn lì ma
Do you still have resume?

给我看看。

gěi wǒ kàn kàn
Let me have a look.

有 。 给 您 。

yǒu gěi nín
Yes (I have). Here you are.

好 ，

hǎo
Good.

我 看 完 之 后 和 人 力 资 源 部 的

wǒ kàn wán zhī hòu hé rén lì zī yuán bù de

经 理 商 量 一 下 ，

jīng lǐ shāng liàng yī xià
I will discuss with HR manager after I read it.

他 们 会 联 系 你 。

tā men huì lián xì nǐ
They will contact you.

好 的 ，

hǎo de
Good.

谢 谢 您 ， 再 见 。

xiè xiè nín zài jiàn
Thank you. Good bye.

Culture Reflection for Campus and Job



Please write a reflection (120-150 words) after researching Google and watching any video you can find on **Graduate Interviews - Tips to Secure Graduate Employment**. An example of a suitable video is also located in the sidebar. You will need to type your reflection in a word processing document and save the file on your hard drive or a disk. Please state the URL for your video in the reflection. Then, submit your assignment.

<https://youtu.be/E4xvgAufZSI>

<iframe width="560" height="315" src="https://www.youtube.com/embed/E4xvgAufZSI" frameborder="0" allowfullscreen></iframe>